

## **GALATIA MITE HENGA PAUL LEKHA THOT**

*Jalenna thutah kipana thupha tuhchah dinga houna*

*Galatia lekhabu sung thu umdan*

Galatia lekhabua kon hin lhagaova damna muchet ahi. Hichu tahsan vanga huhhingna'a kon ahi ti, kichen tah in aseie. Lekhathot kipatna lam ah lemna, phatthei taona chule thangvahna thudol aseie masan ahi. Hiche lekhatot hi ajatchom deuin ahi. Ajeh chu atumbek'a lemna aumin, lungsetna chidang namdangte chule chamna Judate hichu Greek le Hebrew thusei hoa kon, Paul chun phatthei le taona toh thoa ajuipah ahi. Paul chun angailut Galatia mite chu Kipana Thupha dihlouva konin ana huhdoh in ahi.

Galatia lekhabu hin Gospel itilam dol'a nakisan ham ti, nahin geldohsah ding chule niseh na lhagao hinkhoa iti naman chah ding ham, tijong nahet doh ding ahi. Paul chun Galatia mite kihen ohna tampi adih louva konin gospel chamlatna achun ahinle puiyin ahi. Hiche bang chun eiho jong kihen-oh na tampia kon Christa a chamlatna dihtah chun eihin lepu tauhen.

*Lekhathot jihpa chule ajih kum*

Solchah Paul in akhat channa Missionary ache jouva ajih ahi. Hichu AD 48, Jerusalem Council masang ahi.

### *Koi henga ajih ham?*

Galatia mun'a Christa tahsan ho hichu Rome gam vaipohna mun lailung tua Turkey, Houbung sunga adih louva kihilna ho suhdihna dinga ajih ahi.

### *Lemna thu*

<sup>1</sup> Hiche lekhatot hi solchah Paul, mihem lhen le mihem thuneina vanga hilou, Yeshua Christa Amatah le Yeshua athia kona kaithouva Pa Pathen pansah pa, a kon ahi. <sup>2</sup> Hikoma sopite ho jouse panna a Galatia houbung ho henga lemna thu kahin thot nahiue. <sup>3</sup> I-Pau Pathen le Pakai Yeshua Christa chun lungset le cham-lungmon napeuhen. <sup>4</sup> Ichennau vannoti gitlouna a kona huhdoh ichan theina ding uvin, Pa Pathen lunggon dungjuiyin, Yeshuan ahinna eiho chonset jal'in ahungpe tan ahi. <sup>5</sup> Atonsot tonsot a dingin loupina chu Pathena hijing taken! Amen.

### *Kipana Thupha dang umlou*

<sup>6</sup> Nangho Christa ngailutna khotona a kona, Ama a dinga nakoupau Pathena kona nakihei mang loi jengu hi kahin datmo lhev jeng nahi- uvin ahi. Nangho hin lampi achombeh najuiyu ahitai. <sup>7</sup> Hinlah Kipana Thupha tahbeh chu ahitapoi. Christa chungchang thua thudih heikoi hon nangho na ngol bolu ahitai. <sup>8</sup> Keihon nangho henga Pathen Thu kahung seiphongu kalvala Kipana Thupha chom dang khat seiya auma ahileh keiho hiuving ting ahilouleh vana kona vantil khattou hijongleh Pathen gaosapna achunga umhen. <sup>9</sup> Keihon kaseisau kavelsei

kit ahi. Nanghon nanajopsau kalvala Kipana Thupha achom seiphonga aumleh ama chu gaosap chang hen. <sup>10</sup> Mitmua miho seiphath hol a kahipoi, Pathena kon joh chu kahol ahi. Miho lunglhaisah ding chu kalunggon ana hitaleh keima Christa soh hilou kahi ding ahitai.

*Paul solchah'a apanna ajeh*

<sup>11</sup> Sopi deitahte, keiman nangho kahetchensah nomu chu Kipana Thupha thudol kaseiphong hi mihem lunggel ngaitoa kingam'a ahipoi. <sup>12</sup> Keiman kathupohle hi mihem a kon ahipon, koiman eihil ahipoi. Chusanga, keiman Yeshua Christan kahenga aphondoh hoa kona bou kamu ahiye. <sup>13</sup> Juda mite hou lama itobang loma katompana Pathen houbung chu keiman kanabolset hitam ti naheuve. Keiman hichu suhmanghel kanagot ahi.✧ <sup>14</sup> Kapu kapaten achepiu houlam chonna lamdol a keima Judah mi kachan khompi ho sanga gamchenga chung nung joa kana hi ahi.✧ <sup>15</sup> Hinlah keima kapen masang jenga jong, Pathen in eilhendoh a, chule Alungsetna kidangtah a chu eikou ahi. Ajeh chu hichun Ama alung lhaisah ahi.✧ <sup>16</sup> keiman Kipana Thupha Yeshua thu chu chidang namdang ho koma kaphondoh na dinga AChapa chu kahenga aphondoh ahi. Hichu ahunghi phat in, keiman mihem khattou to kihoutohna dingin kamoh kino jengpon ahi. <sup>17</sup> Chule keima masanga solchah himasaho to kihoutohna dingin Jerusalema kakaltou dehpoi. Chusangin, keima

---

✧ **1:13** Act 8:3; 22:4,5; 26:9-11    ✧ **1:14** Act 22:3    ✧ **1:15** Act 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18

Arabia gam lama kachemangin chule khonungin Damascus khopia kahung kinungle kit in ahi. <sup>18</sup> Chujou kum thum alhinin, Peter to kiheto dingin Jerusalema kaga chetouvin, chule amato chun ni som le nga kaumkhomin ahi. ✧ <sup>19</sup> Hiche pet a chu seijui dang kakimupi khat chu Pakai sopipa Jacob chu ahibouve. <sup>20</sup> Keiman Pathen masanga nahenguva kahinjih a kaphondoh hohi jou apangpoi. <sup>21</sup> Hiche kagavil jou chun keima Sahlamsang Syria le Cilicia gam sunga kagalut in ahi. <sup>22</sup> Chule hiche pet achu Judea gam'a houbung ho chun keima einahetchen loulaiyu ahi. <sup>23</sup> Amahon miho seinah ahet u chu, "Eiho eigimbol hesohpau chun asuhmang got tahsan chu tun aseiphong tai" tin aseiyuve. <sup>24</sup> Chule amahon keima jal'in Pathen avahchoiyun ahi.

## 2

### *Solchah dang hon Paul solchah a apanna anoppeh-u*

<sup>1</sup> Chuin kum som le li jouvin Jerusalem'ah Barnabas to kaga che kit in, chule Titus jong ahung jaotha nalaiyin ahi. ✧ <sup>2</sup> Chuche muna kaga che chu Pathen in gache dinga eihetsah jeh ahi. Chuchea kaum pet chun houbung lamakaiya kiheho chu atumbeh in kakimupin, chule amaho chu chidang namdang ho henga Kipana Thupha kaseiphong kaseipeh in ahi. Keiho thukhat kakisah louva ahileh katohgimna ho jouse mohseh sohthei ahi ti kahen, chule

---

✧ **1:18** Act 9:26-30   ✧ **2:1** Act 11:30; 15:2

kihaitet na a kalhai hi mohseh ahi ding kanompon ahi. <sup>3</sup> Chuin amahon eidinpi uvin, chule kalhonpi Titus jong chu chidang namdang mi ahijeng vang'in cheptantei ding ahi ti angeh deh tapouve. <sup>4</sup> Hiche thudola thudoh ahung umdoh jong chu chuche muna Christian kahi tia kisei, sopi lhem ho guhthima hung kipuilut ho ahiuve. Amaho chu guhthim cha a hung kithollut a eivetlhih leuva chule Christa Yeshua a ka chamhlat nau hi ahung lahmang got'u ahi. Amaho chun eisoh chansah got'u ahin chule amahon Juda mi chonna ho chu juisah tei eigot u ahi. <sup>5</sup> Hinlah amaho khut noiya kipehnutna chomkhat jengcha jong kanei man pouve. Keihon kipana thupha thutah chu nangho dingin huhbit kanomun ahi. <sup>6</sup> Chule keiman kathu seiphong banjoma seibe ding jong aneideh pouve (amaho lamkai pipu ahinau chu keiman imachomin kagel sang dehpoi, ijeh ham itileh Pathen chun dat aneipoi).<sup>☆</sup> <sup>7</sup> Chusangin amahon Peter chu Judah mite lah a Kipana Thupha seiphong dinga akinganse tobanga keima hi chidang namdang ho lah a Kipana Thupha seiphong dinga eikinganse ahi ti aheuve. <sup>8</sup> Ajehchu Peter chung a solchah hina a natonga Pathen mama chun kei chung a jong na atoh a chidang namdang ho henga kaseiphong le ahi. <sup>9</sup> Hiti chun Jacob, Peter chule John hohi houbung khompiho tia kiheuva ahin, amaho chun keiya Pathen thilpeh kachan hi aheuin, chule amahon Barnabas le keima jong atoh khompiuvin eisanguvin ahi. Amaho chun, amahon Judah nam mite ho lah

---

☆ 2:6 Danbu Ni Na 10:17

a thu aseiphong bang uva chidang namdang ho koma kasei phong jom dingin eitilkhouvun ahi. <sup>10</sup> Amahon eitem nau khat vang chu avaicha ho ipanpi dingu chu aseipenu ahin, hichu ken jong kabolnom ahi.

*Antioch khopia Paul in Peter apona*

<sup>11</sup> Hinlah Peter Antioch a ahung chun, athilbol dihoulouna anaum jeh in, amaikoh a kasosalin ahi. <sup>12</sup> Ahung lhun masah chun cheptanlou chidang namdang Christian hotoh ana nekhomin ahi. Hinlah chomkhat jouvin, Jacob kiloipi ho ahunglhun phat un, Peter chun anekkhompi jom nom tapoi. Cheptan teiding ahi tia seiho chun a-oimo ding akichat tah jeh u ahi. <sup>13</sup> Hichea kon chun, Judah Christian dang ho jong chun Peter phatlhem umchan chu ajomun, chule amaho jal chun Barnabas jeng jong chu amaho phatlhemna chun apuimang uvin ahi. <sup>14</sup> Amahon Kipana Thupha Thutah thudol chu ajuilouvu kamu doh phat in, midangho jouse masanga chun Peter jah a, “Nangma penlamdola Juda mi nahi ahin, Judate chonna chu imacha hilouva nagela chule chidang namdang ho hin banga nahin ahin, iti dana chidang namdang ho chu Judah te chonna a chonsah goa nahim,” ti kaseipeh tai.

*Tahsan jal'a huhhing'a umna*

<sup>15</sup> Nangho le keima pendol a Judah mi ihuvin, chidang namdang ho tobanga chonseah ihipouve. <sup>16</sup> Hinama jongleh, mikhat chu Danthu jui jal'a hilouva, Yeshua Christa a tahsan jal'a them changa ahi ti iheuve. Chule eihon Christa Yeshua chu tahsan'ah ihitauvin hia chu Pathen to dihna

changkhoma ihitauve, hichu Danthu ijui jeh u hilouvin, Christa itahsan jalu ahi. Ajeh chu koima danthu jui jal a themchang ding aumpoi.✧  
 17 Ahinlah ihamtin Christa tahsan jal'a Pathen toh kichamna hol ihu hihenlang, chuteng eihon achonse jing nalai ihu kimudoh taleu hen itin tem? Christan eichonset sah u hitam? Hiti chu ahipoi. 18 Chusanga, keiman danlui kaphetsa chu kathah sahdoh kit a ahileh keima achonse kahi. 19 Ijeh ham itileh keiman dan kajui got chun themo eichan ahi. Hijeh a chu keima Dan a chu thia kahi ahitai-keiman hichun angaichat jouse chu kangah doh jeng ahi; hitia chu keima Pathena kahin theina ding ahi. 20 Kami lui chu Christa to kikhenbeh tha a kahitai, ahing nalai hi keima hita louva, Christa chu keyia hinga ahi bouve. Hiti ahijeh chun tua tahsa a kahin hi Pathen Chapa eingailua chule keima dinga kipedohpa tahsan jal'a hinga kahi bouve. 21 Keima Pathen milungsetna mohseh hisah ho lah a kapangpoi. Ijeh ham itileh danthu juiya a Pathen anga them eichan dingu hitahen lang hileh Christa chu ahung thi ngailou ding hiya ahitai.

### 3

#### *Tahsan vanga them channa*

1 Vo Galatia mingol ho! Ipi doi le aiyin thilse lama dia nalhim uham? Ijeh ham itileh Yeshua Christa thingpel chung a thi lim chu atah a namu u tobang leuva kichen tah a nakihet chet sah'u

---

✧ 2:16 Labu 143:2; Rm 3:20; Rm 3:22

ahitai. <sup>2</sup> Hiche thudoh pen hi kahin dong uve: Lhagao Theng nachanu chu Mose Dan najui jalu hiya ham? Ahi hihbeh e! Nanghon Lhagao Theng nachanu chu Christa thudol kisei chu najah jalu ahiye. <sup>3</sup> Ichan gei loma phottohna bei nahiuh ahitadem? Lhagaova Christian hinkho najotpat nauva hi itidan a mihem nakihabol vang uva chamkim dinga nakigelu hintem? <sup>4</sup> Kipana Thupha jal'in nathoh genthei lleh jengui. Atahbeh in mohjen seh hiponte, dihnem? Nanghon tua hi aboncha na paidoh got u hitam? <sup>5</sup> Nanghon Danthu najui jeh uva chu Pathen in Lhagao Theng napeh uva chule nalah uva thil kidang aboldoh hiya ham? Ahidehpoi! Ajeh chu Christa thudol kithuhilna chu nanghon na tahsan tauve. <sup>6</sup> Hitobangma chun, "Abraham'in Pathen atahsanin chule Pathen in Ama chu atahsan jal'in chonphan asemtai."✧ <sup>7</sup> Abraham chate dihtah ho chu Pathen a atahsan ngamdet ho ahiuve.✧ <sup>8</sup> Ipi ngaibem, Pathen in chidang namdang ho chu atahsan jal uva chonpha ahi tia aphonohna dinga hiche phat chu Pathen Thubun anagaldot sa ahitai. Pathen in hiche Kipana Thupha hi masang peh a ana thutepsa chu, "Nanga kona namtin phatthei chang ding ahi," kitia anahisa ahi.✧ <sup>9</sup> Hijeh chun Christaa atahsan ngamlha ho jouse chu Abraham tahsan jal'a phatthei achanna chu chang ding ahiuve.

### *Danthun sapsetna ahinlhut*

---

✧ 3:6 Semtilbu 15:6; Rm 4:3   ✧ 3:7 Rm 4:16   ✧ 3:8 Semtilbu 12:3



10 Hinlah danthua kisonga Pathen to kilungtona hol ho chu Agaosapna chang ding ahi, ajeh chu Pathen Thun, "Pathen Dan lekhavua kisun thupeh jouse juiya chule nitsoh keilou chu koi hijongleh gaosap chang ahi," ati.✧ 11 Hiti chun koima chan Danthu jui jeh a Pathen lungtona aneijou ding ahipoi ti akichen'e. Ajeh chu Pathen Thubun aseï, "Tahsan vanga michonpha chun hinna anei ahi," ati.✧ 12 Hiche tahsanna lampi hi Danthu juina lampi to kikhetah ahi, ajeh chu danthu chun, "Danjui vanga mi khat'in hinna anei ahi" kitia ahi.✧ 13 Hinlah Christan Danin gaosapna aphonдох a kona eihuhдох u ahitai. Ama thingpel chung a akikhetbeh pet a chu, Aman achunga gaosap ichanna diu chu akilah ahitai. Ajehchu Pathen Thun hitin aseïye, "Thing chung a kikhaisang a chu koi hijongleh gaosap chang ahi" ati.✧ 14 Christa Yeshua jal'a Pathen in chidang namdang ho chu Abraham phatthei abohna mama a chu phatthei aboh ahi, hitia hi eiho atahsan ho hin tahsan vanga Lhagao Theng athutep hi ichan diu hiya ahi. 15 Kasopi deitahteho, hichea hin nitin hinkhoa dinga vetsahna khat aume. Koiman kinoptona umsa khelthei hilou chu amoh kahlhah theipon ahilouleh asempha theipoi. Hiche jong hi hitima chu ahi. 16 Pathen in Abraham le acha chu thutep ho anape e. Chule hetding chu Pathen Thubu chun "Achateho" tia achilhah tamtah koma athutep bangin aseipoi. Chusangin, "Achapa koma" atin-hichu Christa kiseina ahi. 17 Keiman

---

✧ 3:10 Danbu Ni Na 27:26 ✧ 3:11 Habakkuk 2:4 ✧ 3:12 Thempu Dan 18:5 ✧ 3:13 Danbu Ni Na 21:23

kasei got chu hiche ahi: Pathen in Abraham to akitepna chu kum jali le somthum jouvin Pathen in Mose Danthu apeh geiyin jong ima hilouvin akikoi theipoi. Chutile Pathen in athutep chu asuhkeh hiding ahitai.✧ <sup>18</sup> Ajehchu goulo ding chu Danthu jui jal'a kinei ding hitahen lang hileh, Pathen thutep kisan jal hitalou ding ahi. Hinla Pathen in lungset them ahina jal'a Abraham athutep hiya ahi.✧

### *Danthu kipeh lona*

<sup>19</sup> Chuti ahile Danthu chu ipi jeh a kipea hintem? Hiche kipeh lona jeh chu thutep toh kilhon a miho chu achonset'u mudoh sahna ding ahiye. Hinlah Danthu kipeh chu thutep Chapa chu ahung kahsea dinga bou kipe'ah ahi. Pathen in Danthu hi vantil hoa kona Mose khut a apeh ahin, ama chu Pathen le mihemte kah a palaija panga ahi. <sup>20</sup> Tua Palai hi khatseh sanga akalval aumtheile kinoptona chu adetsah cheh ahi. Hinlah Pathen hi khatseh ahin, Abraham athutep chun palai khat jong amangpoi. <sup>21</sup> Chuti ahileh Pathen Danthu le Pathen Athutep kikh a akikalna ipi umem? Aum hihbeh e! Danthun hinkho thah eipehtheiyu hihen lang hileh, hichu juijal a eihon Pathen to kilungtona ineitheu dingu ahitai. <sup>22</sup> Hinlah Pathen Thubun aphongdoh in, eiho jouse chonset a sohchang ihuvin, Yeshua Christa tahsan jal a bou Pathen thutep chamlhatna chu changa ihuive. <sup>23</sup> Christaa tahsanna lampi inei masang uvin eiho hi Danthu noiya vettup a uma inahi uve. Eiho hi huhbitna

---

✧ **3:17** Potdohbu 12:40 ✧ **3:18** Rm 4:14

kul sunga chu tahsanna lampi ahung kilahdoh masangsea uma inahiu ahi. <sup>24</sup> Lamchom jep in hinsei inge. Christa hung masangsea hi Danthu chu eipuihoiyuva panga anahin, tahsan vanga Pathen to kilungtona inei masang seuva dinga eihuhbit uva panga ahi. <sup>25</sup> Tun tahsanna lampi chu hunga ahitan, eipuihoi ding uvin Danthu chu ingai chatbe tapouve.

### *Cha le goulo*

<sup>26</sup> Ajeh iham itileh Christa Yeshua na tahsan jal uva nabon chauva Pathen chate nahisoh keyyu ahi. <sup>27</sup> Chule Christa to baptize chang'a kigomkhom ho chun, vonthah kicon tobanga Christa chu akicon u ahitai. <sup>28</sup> Juda mi ahilouleh chidang namdang aum chom tapoi, sohchang ahilou leh chamlhat, pasal le numei aumdeh tapoi. Ajeh iham itileh nangho nabon chauva Christa Yeshua a khat nahi tauve. <sup>29</sup> Chule tun nangho Christaa nahi tauvin, Abraham chate tahbeh nahiuve. Nangho agoulo ding nahiuvn, chule Abraham henga Pathen thutep chu nanghoa ahitai.☆

## 4

<sup>1</sup> Hiti lam hin gel uvin. Mipa khat chu athia chule achate neo nalai ho dinga goulo ding adalah peh tah a ahi jongleh, hiche chapang ho chu apau nei jouse chu chang diu hinama jongleh, ahung letdoh kahse uva chu soh ho sanga achungnun johnau ima chom aum deh pouve. <sup>2</sup> Amaho chu apauvin ateppeh-u kum

---

☆ 3:29 Rm 4:13

alhin kahse uva aching hoiyuva pangho thu thua chu nung ding ahiuve. <sup>3</sup> Eiho dinmun jong Christa ahung masanga chutobangma chu inahiu ahi. Eiho hi chapang ho banga chu hiche vannoiya hi lhagao thubul ho thudol a soh changa ina hiuve. <sup>4</sup> Hinlah aphant chet chu ahung hi phat in, Pathen in Achapa chu numeiya kona hungpeng din, danthu noiya kipelut din ahinsol tan ahi. <sup>5</sup> Eiho Dan-thua sohchangsa ho hi Achatea eisem uva, chamlhat ihina dingun, Pathen in Achapa ahinsol tai.✧ <sup>6</sup> Chule eiho Achate ihitah jeh uvin, Pathen in Achapa Lhagao chu ilung sung uva ahinsolin, Abba Pa tia koutheina einei sah tauve. <sup>7</sup> Tun nang chu soh nahi tapon, Pathen Cha tahbeh nahi ahitai. Chule nangma Acha nahitah jeh a, Pathen in agoulo dinga nasem ahitai.

### *Houbung dinga kichatna*

<sup>8</sup> Chidang namdang nanghon Pathen nahet masang uva, auma jong hilou pathen ho soh a chu napanu anahi. <sup>9</sup> Hiti chun tun Pathen nahe tauvin (ahiloule Pathen het nahi tauve tileng), iti dana chu nangho avela hiche vannoiya lhinlelna le lhagao thubul ho pannabei thudola sohchang kit dinga naki pehlut dingu ham? <sup>10</sup> Nanghon Pathen lunglhaisahna dinga nikho ho ahiloule lhaho ahiloule kum kihei chin ahiloule kum ho geiya nanit u ahi. <sup>11</sup> Nangho katijat peh uhi, ijemtia nangho chungka katohgim nau jouse hi mohseh hibep a hitam tihi ahi. <sup>12</sup> Sopi deitahte, kangeh nomnau chu nangho

---

✧ 4:5 Rm 8:15-17

hicheho a kona na chamlhatna ding uva, keima tah jong nangho chidang namdang te banga kaum hi, hiche danho a kon in keima bang hin ongholun. Keiman nangho henga Pathen Thu kahung seiphong masat chun alam louvin neibolse pouve. <sup>13</sup> Keiman naheng uva Kipana Thupha kahin poh chun keima kana dampoi ti na geldoh jing diu ka gingchai. <sup>14</sup> Ahin kadin mun umdan chun neisan louna ding uva lhez patepna nato jeng vangun, nang hon nei nahsahmo bol pouvin ahilouleh keiya konin nakihei mang pouve. Chuti louvin neina sanguvun, nanghon neina lhunsah uvin, chule Pathen vantil khat bangin ahilouleh Christa Yeshua Amatah nasan diu bangtah chun neibol phauvin ahi. <sup>15</sup> Chuhe pet a nakipa nau le na thanop nau lungthim chu tua hoilamba hitam? Hithei bon henlang hileh namit u chu nakaldoh uva keima neipeh jeng thei diuva kaginchat nahiuvun ahi. <sup>16</sup> Tua hi keiman thutah kaseipeh jeh uva namelma uva kapan hitam? <sup>17</sup> Chuhe thuhil dihlou ho chun nangho lung lhaisahna dingin akiha bol uvin, hinla alunggon'u apha ahipoi. Amaho chun nangho keima a kona nachom khen jeng got uhi, nang hon amaho bou najuina dingu ageljah u ahi. <sup>18</sup> Mi khat touvin nangho dinga thilpha bolnomna aneiya ahileh, apha jenge; keiman nangho kaumpi pet jeng bou hilouvin aman boljing hen. <sup>19</sup> Vo kacha deitahte! Keiman nangho dinga naosonat thohlel banga kathoh gim kit hi nanghoa Christa lim asodoh kahsea ding hiya ahi. <sup>20</sup> Keima hi nangho toh tupet'a kaum khom hileh kati lhez e, chule kapao

awcheng kakhel nome. Hinlah hitobanga kigamlatna hin ipi lamsanga kakithopi thei dinggu kahe jengpoi.

*Hagar le Sarah a kon kitilkhouna*

<sup>21</sup> Danthu noiya umnom hon neiseipeh un, Danthun ipi mong aseï nahet chet mong hinam?

<sup>22</sup> Pathen Lekhabun aseïye: Abraham'in chapa ni aneiyin, khat chu sohnu akon ahin chule khat chu numei ongthol nua kon ahi. ✧ <sup>23</sup> Sohnu chapa chu mihem lungtup a Pathen thutep suh bulhit gotna ahi. Hinla aji tahbeh nu chapa chu Pathen thutep dungjuiya guilhungah ahi. <sup>24</sup> Hiche

numei teni hi Pathen kitepna ni vetsahna ahi lhone. Numei masanu Hagar hi Sinai Mol'a kona Danthua asohchan nau chu vetsahna ahi.

<sup>25</sup> Chule tun Jerusalem hi Arabia gam'a Sinai Mol tobang hiya ahi, ajeh chu ama le achate Danthua soh changin aumun ahi. <sup>26</sup> Hinlah

numei chom dang nu, Sarah chu Van Jerusalem vetsahna ahi. Ama numei ongthol ahin, eiho nu ahi. <sup>27</sup> Isaiah themgaovin, "Vo chaneilou numei

kipah thanomin, cha hing khalouhela, naosonat thoh khalouhelnu, kipah tah in awthong jejun samin! Ajeh chu numei chahinglou nun ajipato umkhomnu sangin chate ahaojo tai," ati. ✧

<sup>28</sup> Chule kasopite, nangho Isaac banga chu thutep chate nahiu ahi. <sup>29</sup> Hinlah tun nanghon danthu najui dinggu deisah ho chun, Ishmael-mihem kibol hat'a hungpeng cha chun, Isaac-Lhagaova hungpeng cha chu agimbol tobanga nagimbolu

---

✧ 4:22 Semtilbu 16:15; Semtilbu 21:2 ✧ 4:27 Isa 54:1

ahi. ✧ <sup>30</sup> Hinlah Pathen Thubun hiche thua hi ipi aseï em? “Sohnu le acha chu nodoh tha tan, ajeh iham itileh soh numei cha chun ongtholnu cha chuto gou loxhom thei ponte” ati. ✧ <sup>31</sup> Hijeh chun sopi deitahte, eiho hi sohnu cha ihipouve, ongtholnu chate joh ihu ahiye.

## 5

### *Christian chamlhatna*

<sup>1</sup> Hitia hi Christa chun tahbeh monga eichamlhat sah u ahitai. Tun chamlhat nahiu chu photchen nan umden un, chule Danthua sohchanna a kihen ohkit tahih un. <sup>2</sup> Ngaiyun! Keima Paul in hiche hi kasei peh nahiuve. Nanghon cheptan chu Pathen to kilungtona dinga kiphamao nagel jing uva ahileh Christa chu nangho dinga ima phatchomna hitalou ding ahi. <sup>3</sup> Keiman velseikit inge, nanghon cheptan'a Pathen lung lhaisah nagot nahlai uva ahileh, nanghon Mose Danbua kisun jouse chonna dan ho najui diu ngai nalai tina ahi. <sup>4</sup> Ajeh iham itileh Danthu juiya Pathen lungtona nana got'u ahileh nangho Christa a kona satlhah nahiu ahitai! Pathen lungset chan'a kona pullha nahiu ahitai. <sup>5</sup> Hinlah Lhagaova hing'ah eihon Pathen in chonphatna eithutep u chu tahsana thanoma ngah jinga um ihuive. <sup>6</sup> Ajeh iham itileh eihon Christa Yeshua a itahsanu ingap lhah uva chu cheptan ahiloule cheptan louvin ima phatchomna aum tapoi. Athupi pen chu ngailutna a kiphongdoh tahsan hi ahi. <sup>7</sup> Nalhaitet jaonau aphanai.

---

✧ 4:29 Semtilbu 21:9 ✧ 4:30 Semtilbu 21:10

Thutah nung najui nauva kona koi ham nanunghei kit uvah? <sup>8</sup> Pathen hilou beh ding ahi, ajeh chu Aman chamlhatna dinga nakouvu ahi. <sup>9</sup> Hiche thuhil dihrou hi chol neocha changbong lah a kilhah tobang ahi!✧ <sup>10</sup> Pakaiyin thuhil dihrouva kona nahonbit dingu katahsan in ahi. Nalung nohphahsah uva chu Pathen in koipen hijongleh achung thu tanhen. <sup>11</sup> Kasopi deitahte, keiman tugei hin nangho chep natan diu ahi tileng-mi phabep in kaseiyin alauvin-chuti ahileh ipi jeh a tugeiya hi keima eikigimbol hesoh hintem? Christa thingpel jal a Huhhingna thu seiphonga panglou hileng koima alungthoia umrou ding ahi. <sup>12</sup> Chuche boina sodoh ho, cheptan sah a imacha hilou nasogo hou chu amaho tah imacha hilou kisoh ule kati lleh jenge. <sup>13</sup> Ajeh iham itileh kasopi teho, nangho chamlhat hinkho mang dinga kikou nahiuve. Hinlah na chamlhat nau chu ngailutnaa khat le khat kijentonan mang jouvin. <sup>14</sup> Ajeh iham itileh Dan pumpi chu hiche thupeh khat a hi kingam'a ahi, hichu "Nangma nakingailut bangin naheng nakom ngailun."✧ <sup>15</sup> Hinlah nangho aphahtseh a nakipeto uva chule kivallhumto sau sauva uma nahiu leh kihongpha uvin, khat le khat kisuhmang tona theiya ching theyyun.

### *Lhagaova lamjot*

<sup>16</sup> Hiti ahijeh'in Lhagao Thengin nahinkhou kaihoi hen kati ahi. Hiti chu hileh nanghon nachonset nomnau lung ngaichat chu nabol lou dingu ahitai. <sup>17</sup> Chonset nomna lungchang



in thilse abolnomin, hichu Lhagaovin abolnom chuto kikala ahi. Chule Lhagao chun chonset-nomna lung ngaichat to kikal ngaichatna eipeh u ahitai. Hicheteni hi kidou jing jenga ahijeh a nangman nalunggot apha jong chu nabol theilou ahi. ✧ <sup>18</sup> Hinlah nangma Lhagao chun nathunun tengleh nangma Mose Danthua chu na mopohna umlouva ahitai. <sup>19</sup> Nangho na chonset lung ngaichat thua nanun teng uleh, hichea kon chun: kingaichat tona lama chonhoilou, then louna, lungguh a chonset nopsah ngaichatna, <sup>20</sup> Milim houna, doichoina, kihotna, kinahna, kimit thipna, kilunghan khum tona, chang phatchom holna, kidouna, kibung khenna, <sup>21</sup> kimit thipna, jukhamna, eltol golnop bol, chule hitobang chonset adangho jong ahi. Kana seisa bangin naseipeh kit uvinge, koi hitaleh hitobanga hingnalai ho chun Pathen Lenggam alolou ding ahi. <sup>22</sup> Hinlah Lhagao Theng chun hitobang gaho hi ihinkho uva ahin sodoh ding ahi: ngailut, kipa, cham-lungmon, thohhat, lungset them, phatna, tahsan um hina, <sup>23</sup> lungneng, chule kitim them hichengse hi ahi. Hicheho chungu Danthun thaneina aneipoi. <sup>24</sup> Christa Yeshua a hiho dingin tahsa lungtup hole chonset lung ngaichat ho chu Athingpela akhetbeh tha ahitai. <sup>25</sup> Eiho Lhagaova hinga ihitauvin, ihinkho uvah imalam jousen Lhagao kaihoina hinkho chu mangu hite. <sup>26</sup> Eiho kihisah val pouhite, ahilouleh khat le khat lungphat mosah ahilouleh khat le khat kithangsetto pou hite.

---

✧ **5:17** Rm 7:15-23

## 6

*Khat le khat pohgih kipoh huna thudol*

<sup>1</sup> Sopi deitahte, atahsan khat chu chonset in athujo tah a ahileh, nangho Pathen ngaisah hon lungneng tah le kineosah tah a lamdih lama nahin lepuu uva napanhu diu hiya ahi. Chule nangma jong chuche chonsetna a chu nalhuh louna dingin chingtheyin. <sup>2</sup> Khat'in khat pohgih poh huvin, hiti chun Christa danthu chu subulhit un. <sup>3</sup> Nangman midang khattou gakithopi dinga lomlouva nakigela ahileh nang le nang kingolbol a nahi ahitai. Chutobang loma thupia nahipoi. <sup>4</sup> Na natoh chu chingthei tah in bolin, ajeh iham itileh phatah a nabol jeh a nalungna kim ding ahi, chule hichea chu na natohna chung a koima dang to naki tekah angaipoi. <sup>5</sup> Ajeh iham itileh eima khat cheh hi eima natoh chung chang thua mopo cheh ihuive. <sup>6</sup> Pathen Thu kihil ho chun ahil hou dinga, amaho tochun thilpha achan khompi ding agonpeh dingu adoltah ahi. <sup>7</sup> Koima kipui mangsah hih un-Pathen thutan dihje chu nelpeh hih un. Nangman natulut chu aga nalo tei ding ahi. <sup>8</sup> Achonsetnau lung ngaichat suh bulhitna dinga hing ho chun hiche chonset nomna chonna a chu akemmang theile thina chu aki-atdiu ahi. Hinlah Lhagao lung lhaina a hing ho chun Lhagaova kona tonsot hinna a aki-at dingu ahi. <sup>9</sup> Hiti ahijeh chun apha bolna a lhadah pou hite. Imoh lhadah lou uleh aphatcha phattheina tohga i-at dingu ahi. <sup>10</sup> Hiche jeh chun, phat kijen ineipet chauhin

mitin koma thilpha bolu hite-adehset'a tahsan insung miho koma ibol diu ahi.

*Achaina gihna le temna*

<sup>11</sup> KEIMAN JEM KHOUTAH A HICHE THUKHUMKHANA KAKHUTTAH A KAJIH HI HEUVIN. <sup>12</sup> Nangho cheptan sahtei nagohou chun midang mitvet a apha bola kingaito uva ahi. Amaho chun Christa thingpel bouvin ahuhhing jouve ti thuhila gimbol hesoh thoh ding chu anoplou jeh u ahi bouve. <sup>13</sup> Chule cheptan teiding ahi tiho jong chun amaho jengin jong Danthu chu abonin anitdeh pouve. Amaho chun chep natan diu adeina jeh u chu nangho kiletsahpia neija chule kanung juiho ahivuie tia kithang atna a nanei got u ahi bouve. <sup>14</sup> Keima dingin vang i-Pakaiyu Yeshua Christa thingpel thu tailou imacha dang sonda beh jeng inge. Hiche thingpel jal'a chu, vannoiya ka lunglutna hi thingpel a kikhenebeh a ahitai, chule vannoi keiya alunglutna ding jong thidoh a ahitai. <sup>15</sup> Eiho cheptan ihuivem ahilouleh cheptan lou ihuivem tihi imacha akhoh poi. Akiphamo pen chu semthah na a chu kikhelna tahbeh ineitei dingu chu hiya ahi. <sup>16</sup> Pathena cham-lungmonna le khotona chu hiche Pathen mithahte chena lhongpi jui'a jop ho chungga umhen.

<sup>17</sup> Tua pat'in koiman hiche thudol hoa hin eisuboi tahih hen. Ajeh iham itileh keiman katahsa chungga hi Yeshua a kahi vetsahna maha ho kaput ahitai. <sup>18</sup> Sopi deitahte, IPakaiyu Yeshua Christa milungsetna chun nalhagaovu umpi hen. Amen.

**PATHEN LEKHABU THENG**  
**The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-04-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Apr 2024 from source files dated 9 Apr 2024

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253